

689628-2026 - Toradh

An Pholainn – Credit granting services – Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w łącznej wysokości 13 000 000 zł z terminem spłaty od 2027r. do 2038r.

OJ S 194/2026 07/10/2026

Fógra maidir le dámhachtain conartha nó lamhátais — an gnáthchóras Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Gmina Miasta Dębica

R-phost: przetargi@umdebica.pl

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w łącznej wysokości 13 000 000 zł z terminem spłaty od 2027r. do 2038r.

Cur síos: 1. Przedmiot zamówienia jest: Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w łącznej wysokości 13 000 000,00 zł (słownie trzynaście milionów złotych) z terminem spłaty od 2027 r. do 2038 r. na finansowanie spłaty wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów w wysokości 5 955 000,00 zł oraz finansowanie planowanego deficytu w wysokości 7 045 000,00 zł.. Szczegóły zamówienia zawarte są w opisie przedmiotu zamówienia (OPZ). Planowany termin uruchomienia kredytu: 02.11.2026r. Do przyjęcia wartości oferty należy przyjąć WIBOR 3M z 07 lipca 2026r. tj. 3,82 % p.a. Prawo opcji: Zamawiający zastrzega możliwość zwiększenia lub zmniejszenia o 25 % zakresu przedmiotowego zamówienia tj. 13 000 000,00 zł. Uzasadnienie: Zamawiający zakłada wysokość zaciągniętego kredytu o wartości 13 000 000,00 zł., jednak konkretna wartość zapotrzebowania będzie znana na późniejszym etapie. Gmina Miasta Dębica w chwili opracowywania dokumentów zamówienia nie może przewidzieć konkretnej kwoty jaką będzie potrzebował do realizacji i zachowania ciągłości budżetu. Ewentualne skorzystanie z prawa opcji będzie poprzedzone złożeniem odpowiedniego wniosku przez Zamawiającego do Wykonawcy. Uwaga: Pełny opis przedmiotu zamówienia znajduje się w dokumentacji wskazanej w OPZ Sekcja B SWZ

Aitheantóir an nós imeachta: 949d15a1-a046-42af-9930-19f44589175e

An fógra roimhe seo: 567565-2026

Aitheantóir inmheánach: BZP.271.50.2026.MK

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostit: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 66113000 Credit granting services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Ratuszowa 2

Baile: Dębica

Cód poist: 39-200

Foroinn tíre (NUTS): Tarnobrzeski (PL824)

Tír: An Pholainn

Eolas breise: 1. Zamawiający w ROZDZIALE V SWZ przewidział możliwość oraz zakres udzielenia zamówień polegających na powtórzeniu podobnych usług. 2. Zamawiający w ROZDZIALE VIII SWZ określił obligatoryjne i fakultatywne przesłanki wykluczenia wykonawcy/ wykonawców. 3. Zamawiający w ROZDZIALE IX SWZ określił warunki udziału w postępowaniu. 4. Zamawiający nie wymaga złożenia przedmiotowych środków dowodowych. 5. Zamawiający w ROZDZIALE XI SWZ określił podmiotowe środki dowodowe. 6. Zamawiający w ROZDZIALE XIa SWZ opisał możliwość złożenia Certyfikatów przez Wykonawców w zakresie podstaw wykluczenia. 7. Zamawiający w ROZDZIALE XIV SWZ zawarł Informacje dla Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (spółki cywilne/ konsorcja). 8. Zamawiający w ROZDZIALE XVI SWZ zawarł Informacje o środkach komunikacji elektronicznej. 9. Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium. 10. Termin związania ofertą 21.10.2026 r. 11. W przedmiotowym postępowaniu Zamawiający nie wymaga zatrudniania pracowników na umowę o pracę. 12. Zamawiający w ROZDZIALE XIX SWZ Opisał sposób przygotowania oferty 13. Zamawiający nie przewiduje zabezpieczenia należytego wykonania umowy 14. Zamawiający w ROZDZIALE XXVII SWZ opisał Klauzulę informacyjną wynikającą z art. 13 RODO

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Udzielenie i obsługę długoterminowego kredytu bankowego w łącznej wysokości 13 000 000 zł z terminem spłaty od 2027r. do 2038r.

Cur síos: 1. Przedmiot zamówienia jest: Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w łącznej wysokości 13 000 000,00 zł (słownie trzynaście milionów złotych) z terminem spłaty od 2027 r. do 2038 r. na finansowanie spłaty wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów w wysokości 5 955 000,00 zł oraz finansowanie planowanego deficytu w wysokości 7 045 000,00 zł. Szczegóły zamówienia zawarte są w opisie przedmiotu zamówienia (OPZ). Planowany termin uruchomienia kredytu: 02.11.2026r. Do przyjęcia wartości oferty należy przyjąć WIBOR 3M z 07 lipca 2026r. tj. 3,82 % p.a. Prawo opcji: Zamawiający zastrzega możliwość zwiększenia lub zmniejszenia o 25 % zakresu przedmiotowego zamówienia tj. 13 000 000,00 zł. Uzasadnienie: Zamawiający zakłada wysokość zaciągniętego kredytu o wartości 13 000 000,00 zł., jednak konkretna wartość zapotrzebowania będzie znana na późniejszym etapie. Gmina Miasta Dębica w chwili opracowywania dokumentów zamówienia nie może przewidzieć konkretnej kwoty jaką będzie potrzebował do realizacji i zachowania ciągłości budżetu. Ewentualne skorzystanie z prawa opcji będzie poprzedzone złożeniem odpowiedniego wniosku przez Zamawiającego do Wykonawcy. Uwaga: Pełny opis przedmiotu zamówienia znajduje się w dokumentacji wskazanej w OPZ Sekcja B SWZ

Aitheantóir inmheánach: BZP.271.50.2026.MK

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 66113000 Credit granting services

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Prawo opcji: Zamawiający zastrzega możliwość zwiększenia lub zmniejszenia o 25 % zakresu przedmiotowego zamówienia tj. 13 000 000,00 zł. Uzasadnienie: Zamawiający zakłada wysokość zaciągniętego kredytu o wartości 13 000 000,00 zł., jednak konkretna wartość zapotrzebowania będzie znana na późniejszym etapie. Gmina Miasta Dębica w chwili opracowywania dokumentów zamówienia nie może przewidzieć konkretnej kwoty jaką będzie potrzebował do realizacji i zachowania ciągłości budżetu. Ewentualne skorzystanie z prawa opcji będzie poprzedzone złożeniem odpowiedniego wniosku przez Zamawiającego do Wykonawcy.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Dębica

Cód poist: 39-200

Foroinn tíre (NUTS): Tarnobrzeski (PL824)

Tír: An Pholainn

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 3 Laethanta

5.1.6. Eolas ginearálta

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

5.1.10. Critéir dhámhachtana**Critéar:**

Cineál: Praghas

Cur síos: Cena – 100 %

Cur síos ar an modh atá le húsáid mura féidir an t-ualú a léiriú le critéir: Cena 100 %

5.1.15. Teicnící**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht idirghabhála: Publications Office of the European Union

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Krajowa Izba Odwoławcza

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Pouczenie o środkach ochrony prawnej przysługujących Wykonawcy w toku postępowania o udzielenie zamówienia znajduje się w ROZDZIALE XXVI SWZ

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Gmina Miasta Dębica - Gmina Miasta Dębica

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Urząd Zamówień Publicznych

6. Torthaí**6.1. Aitheantóir birt na dtorthaí: LOT-0001**

Stádas roghnúcháin na mbuaiteoirí: Níor roghnaíodh aon bhuaiteoir agus tá an iomaíocht thart. An fáth nár roghnaíodh aon bhuaiteoir: Ní bhfuarthas aon tairiscintí, iarratais ar rannpháirtíocht ná tionscadail

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Gmina Miasta Dębica

Uimhir chlárúcháin: 8722230742

Seoladh poist: Ratuszowa 2

Baile: Dębica

Cód poist: 39-200

Foroinn tíre (NUTS): Tarnobrzeki (PL824)

Tír: An Pholainn

Pointe teagmhála: Biuro Zamówień Publicznych

R-phost: przetargi@umdebica.pl

Teil.: 014 68 38 229

Seoladh idirlín: <https://platformazakupowa.pl/>

Críochphointe malartaithe faisnéise (URL): https://platformazakupowa.pl/pn/um_debica

Próifíl an cheannaitheora: https://platformazakupowa.pl/pn/um_debica

Pointí teagmhála eile:

Ainm oifigiúil: Gmina Miasta Dębica

Seoladh idirlín: www.debica.pl

Críochphointe malartaithe faisnéise (URL): https://platformazakupowa.pl/pn/um_debica

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Krajowa Izba Odwoławcza

Uimhir chlárúcháin: 5262239325

Roinn: Krajowa Izba Odwoławcza

Seoladh poist: ul. Postępu 17a

Baile: Warszawa

Cód poist: 02-676

Foroinn tíre (NUTS): Warszawski zachodni (PL913)

Tír: An Pholainn

Pointe teagmhála: Krajowa Izba Odwoławcza

R-phost: odwolania@uzp.gov.pl

Teil.: +48 224587801

Facs: +48 224587800

Seoladh idirlín: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Críochphointe malartaithe faisnéise (URL): <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Urząd Zamówień Publicznych

Uimhir chlárúcháin: 5262239325

Seoladh poist: ul. Postępu 17A

Baile: Warszawa

Cód poist: 02-676

Foroinn tíre (NUTS): Tarnobrzeki (PL824)

Tír: An Pholainn
Pointe teagmhála: Kancelaria
R-phost: uzp@uzp.gov.pl
Teil.: 22 458 77 01
Facs: 22 458 77 00
Seoladh idirlín: <https://www.gov.pl/web/uzp/kontakt>
Críochphointe malartaithe faisnéise (URL): <https://www.gov.pl/web/uzp/kontakt>
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0005

Ainm oifigiúil: Publications Office of the European Union
Uimhir chlárúcháin: PUBL
Baile: Luxembourg
Cód poist: 2417
Foroinn tíre (NUTS): Luxembourg (LU000)
Tír: Lucsamburg
R-phost: ted@publications.europa.eu
Teil.: +352 29291
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht idirghabhála

8.1. ORG-0000

Ainm oifigiúil: Publications Office of the European Union
Uimhir chlárúcháin: PUBL
Baile: Luxembourg
Cód poist: 2417
Foroinn tíre (NUTS): Luxembourg (LU000)
Tír: Lucsamburg
R-phost: ted@publications.europa.eu
Teil.: +352 29291
Seoladh idirlín: <https://op.europa.eu>
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 3b20bc13-f74a-44a7-8264-6a5b62884c36 - 01
Cineál na foirme: Toradh
Cineál an fhógra: Fógra maidir le dámhachtain conartha nó lamháltais — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 29
Dáta seolta an fhógra: 06/10/2026 10:29:02 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Polainnis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 689628-2026
Uimhir eagráin IO S: 194/2026
Dáta foilsithe: 07/10/2026